

466

我所知道的翁詠霓

一個朋友病榻前的感

丁文江

再論銀價問題

張茲園

婦女問題的根本談

衡哲

讀吳景超先生「家庭職務與婦女解放」後的贅言

的贅言

詹詹

定縣之謎

憂患生

編輯後記

編者



獨立評論

號七十九第

日二十月四年三廿國民

每期定價四分。預
定全年五十期，連
郵費一元六角；半
年九角。國外全年
加郵費一元六角。
郵票（一角以下爲
限）代洋九五折。

寄售及代定處

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|-----|----------------------------|-----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|-----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|
| 北平 | 西單商場！大學出版社書
社所 群中書社 星光書社
增華書社 平和書社
聚南書社 華華書社 東
安市場！佩文書社（代定）
北華書社 昭華書社 侯
記書社 王府井！民智書
局 宣內！佩文書 廣旬
局 宣內！佩文書 廣旬
局 宣內！佩文書 廣旬
局 宣內！佩文書 廣旬 | 天津 | 清華書社 成府進分社
天津書局 代定 南開大學
大生書局 文元書局
紫陽子書報部 博古書局
現代書局（總代售及代
定處） 亞東書館
華書局 新中國書店 | 上海 | 新中華書社
鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌
鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 南京 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 蘇州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 鎮江 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 徐州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 漢口 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 常熱 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 南通 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 溫州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 廣州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 汕頭 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 廈門 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 福州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 梧州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 貴陽 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 重慶 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 成都 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 西安 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 開封 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 太原 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 綏遠 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 安慶 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 濟南 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 青島 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 威海 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 煙台 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 濰縣 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 臨沂 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 博山 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 濟寧 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 臨清 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 德縣 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 滄州 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 保定 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 石家莊 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 張家口 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 歸綏 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 包頭 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 太原 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 大同 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 張家口 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 歸綏 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 包頭 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 太原 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 | 大同 | 鐘山書報 正中書局 中
大書局 大中書局 花牌 |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|-----|----------------------------|-----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|-----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|----|----------------------------|

我所知道的翁詠霓

丁文江

一個朋友病榻前的感想

我在南方四十天，沒有看獨立評論。回來纔見着九十五期「編輯後記」，有人因為適之講翁詠霓先生的病，譏諷我們「台裏喝采」，「互相標榜」，說是「未免有點肉麻」。這是難得的：寫信的這一位一定是不知道翁先生的。現在一般人都以為「社會萬惡」，「世上沒有好人」。聽得有人說人家好話，當然疑心是「標榜」，覺得有點「肉麻」了。我現在把我在杭州翁先生病榻前的感想寫了出來。這一位看見了或者可以了解爲甚麼翁先生的許多朋友十分的敬愛他。

三月二十六日我在杭州。翁先生的病忽然加重起來。到了晚上醫生說隨時可以發生危險，叫家族不要離開，並且給他預備後事。他的當差的老吳對着我們哭道：「我們老爺真是可憐！我跟他二十年了，沒有看見他想着吃點好的東西，穿點好的衣服，住點好的房子。每天八點鐘起來，十二點鐘睡覺，整天的忙着做事，從來不肯休息。現在

病在床上也還是想着做事。我們老爺是做工做死的！」

那一天晚上我睡在醫院裏，翻來覆去，不能合眼。想着老吳的話真是不錯。他做了二十年的官，連一件皮大衣都沒有。最冷的天他穿一件襯駱駝絨的厚呢大衣——這還是那一年冬天他到哈爾濱去特地做的。民國二十年冬天，他因爲中華文化教育基金會請他做了研究教授，收入多點，纔做了一件黑羊皮的大衣，用貓兒皮做領子。過了幾天，我又看見他穿上舊的夾大衣了。問起來方纔知道新的皮大衣已經孝敬了老太爺了。

衣是如此，食呢？民國十七年我從廣西回來，他勸我利用地質調查所做點工作。我家住在東城，離調查所有十幾里，不能回家吃午飯。他家裏送飯到所裏來，他留我一塊吃。我一看兩小碟子素菜夾着幾薄片的肉，抵不上我平時吃的菜的四分之一。他一口氣吃了三碗飯。「在君！你看我的食量如何？」我向他苦笑道：「吃白飯不吃菜，所以你會得軟脚病！」民國十二年他到甘肅旅行因爲飲食太壞

了，得着歇脚病回來，所以我如此說。我于是講演了一大套飲食品滋養料的成分，強着他叫一瓶牛奶。沒有幾時我聽說他又把牛奶省下來給他的小孩子吃了。

他的房子是他唯一的財產，是民國七八年間把寧波的老宅子賣了還債，剩下來的錢買的。房子前後兩進；後進劃出來出租，前進自己住。但是前進只有五間上房是整齊的，被老太爺老太太帶兩個孫子孫女佔去了。其餘的人只好住窄小的六間廂房。他和他夫人住的是三間西廂房；三間裏面有一間放着兩個破書架子，一張小書桌，算是他的書房。他日裏要寫信，見客，指導人家工作，編輯印刷的稿子。所有這十幾年來他的文章都是晚間八點到十二點在那一張小書桌上寫的。

他個人旅行都是坐二等火車。前年他到南京去預備就教育部長職的時候，我到車站上送他，知道他的習慣，到車上一找就找着了。許多小學教員和新聞記者也要找他，但是他們都先到頭等裏去，所以一直到火車將開的時候方纔找到二等來。地質調查所是個窮機關，當然沒有汽車。他代理清華校長的時候，清華有汽車。可是他除去到清華來同以外，從不用學校的汽車。去年各方面補助地質調查所的經費比較從前多了。我們因為他身體不好，冬天容易

傷風，極力的勸他買一輛汽車。他說：「一輛汽車的費用至少可以做兩個練習生的薪水了。為我自己舒服而少用練習生是不應該的。」所以始終他只坐一輛舊洋車。

他的生活程度如此不是因為他有絲毫的矯情——他向來是不贊成馮玉祥方式的人——是因為他收入少家累重的原故。他有八個子女，除去長女出嫁以外，其餘都在學校裏。他的父親還健在；母親是兩年前纔過去的。他家原來是寧波的富戶，等到他留學回來已經中落，到了民國十年以後就完全破產了。民國十年以前地質調查所的同人均約不兼差。以後欠薪逐漸多了纔有人兼教課，但是始終沒有人同時在兩個機關裏拿全薪的。他原先在師範大學兼少數的鐘點，以後到清華做地理系的教授兼代主任。他在清華的時候，地質調查所最窮，他完全不支薪。清華也不支全薪，因為他要維持不能在兩個機關拿全薪的原則。到了民國二十年，他的生活很難維持，又因為工作太多，常常生病。子是文化教育基金會特別請他做研究教授，一個月給他六百元，使他可以辭去清華的功課，專心地質調查所任事。去年夏天他忽然自動的把六百元的研究教授辭掉了，改在地質調查所支薪四百元！我從外國回來才知道。當時很埋怨他不必如此。他說：「我當地質調查所所長，

薪水是應該在所裏支的。以前所裏太窮，沒法子只好給予文化教育基金會。今年地質調查所經費增加了，我個人不應該再要文化教育基金會的錢。月薪四百元是我自己定的。因為我覺得新到所的同入——尤其是新回來留學生——常常嫌錢少。我自己薪水小了，他們或者容易滿意點。」誰都知道他辭清華校長和教育總長。誰都不知道的是民國七八年他的一位至親做財政總長，請他去當一個最關的稅務差使：「這個差使奉公守法的人一年有六萬元的好處。你去一年先把生活問題解決了再回來做科學工作不遲。」他毫不遲疑的答他道，「謝謝你的好意。我的生活很單簡，用不着這許多錢的。」

關於他衣食住的狀況，老吳的話是不錯的，不過他不知道這是他自己情願的。老吳只知道他一天到晚做事，他還不知道他的做事與旁人不同的。

地質調查所的行政費與事業費的比例是任何機關所及不到的。現在連羅氏基金會及文化教育基金會的補助費計算，每年的支出在二十萬元以上，而始終非專門的職員只有一個會計，一個庶務，兩個人的薪水一共不過二百餘元。他沒有秘書：所有的信都是自己寫——往往一早上寫幾十封信，把手寫痛了，提不起筆來。信寫完了就考察各部

的工作。除去地質調查所本身的工作以外，還有燃料，土壤，地震和新生代地質四個研究室。其中燃料與土壤原不是地質學者分內的事。但是除去古生物一部他不大過問外，其餘的工作他不但能了解，而且能隨時指導。餘下來的功夫都用在編輯印刷物上面。地質調查所本身的彙報，專報，古生物誌等等已經極煩重的了。他又是地質學會事實上的總幹事兼總編輯。這兩個機關的出版品總數在一萬頁以上，至少有一半是經他手細看過校過的，有四分之一是經他改正過的。我有時候看見他把人家的論文從頭到尾替他重做過，然而仍然署原作者的名；他自己不要求絲毫的聲明和酬謝。百忙之中還要見客，講演，開會，跑南京。志行稍弱的人自己再也不能做研究工作的了。他却不然。讀過他「雜指集」的人都知道他的通俗文章的成績。真正研究的方面，如地震，鑛床，鑛物，河流的沉澱，造山的運動，他都有很重要的供獻。若不是因為大部分的光陰消磨在「為他人做嫁」上面，他的科學的成就一定要十倍于此的。所以他一方面因為地質調查所的關係不肯做校長部長，一方面極希望脫離地質調查所所長的職務，專心做他研究的工作。只是苦於找不着替人。替人當然是很難找的事——縱然有人能有他的聰明學力，有誰能有他的犧牲精神

。他與別人不同的是：他是個性極強的人而主張很溫和；他是極明察的人而待人很厚道；他是極清廉的人而處世很不易。我常對他說笑話道：「我根本不相信世上有聖人。若是有，你總要算一個！」

青年的讀者！有人告訴你，「社會是萬惡的」，「世上沒有好人」。你不要相信他，因為翁先生就是一個極好的反証。

有人要告訴你，環境是不可抵抗的，人是環境的產物，你不要相信他。翁先生早年的環境是一個十足的纨绔。他祖父死的時候他父親分得有二十萬兩現金；上海還有一個舖子，每年有好幾千收入。他是長房的獨子，祖母的愛孫——八歲時就要陪祖老太太打牌。然而他十三歲就進學做了秀才。以後在中國和外國學校裏念書，孜孜總在前五名。他的中年的環境是北京城裏的一個災官，然而他從沒有因此而志氣頹喪，或是因為室家之累而放棄他的為學與做人之道。足見得肯努力的人可以戰勝環境。

有人告訴你，非會得吹牛拍馬不能在社會立足，你不要相信他。翁先生是最不會吹牛拍馬的人。記得民國五年他剛進農商部的時候，當時的總長硬要把他的位置給一個

從美國回來的無賴——現在這一位無賴變為被通緝的刑事犯了。因為他不會吹牛，連外國學者新認識他的時候，都不知道他。民國八年我出國一年，翁先生代理我的職務。當時我的朋友農商部顧問安特生先生很不以為然。等到我回來，他對我認錯道，「翁先生是一個受過完全教育的地質家，在任何國家裏都不容易找到的」。

有人要告訴你，社會沒有公道，朋友沒有真心，你不要相信他。這一次翁先生受了傷，許多和他交情很淺而且沒有利害關係的人都紛紛的打電話寫信探問他的病狀。他做人雖然極其和平，對於屬員的工作絲毫不肯放鬆。有了過失往往不客氣的責備。然而二月十七那一天地質調查所的同人聽見了他重傷的消息，一個個相對流淚。受傷後十天內，除他家族以外，有六個人輪流在醫院守夜；兩個是他的舊同事，兩個是十年以上的屬員，一個是去年畢業的學生，一個是西湖博物館的主任。

由此看來，中國現在的「世道人心」並沒有比任何時代，任何國家壞。青年的讀者，希望你們把翁先生做模範，努力來建設簇新的國家！

再論銀價問題并向馬寅初先生質疑

張 茲 園

提高銀價對策的討論，近來又稍為消沉了。最近羅傑斯教授來到上海，或者又要使經濟言論界對於這個問題興奮起來。我總以為若不把整個問題的成因分析清楚，憑着片面的推論，或羅列許多統計的數字，都不能得着極可靠的結論。這便是我前次寫文章（獨立第九十三號）的動機。現在仍舊本着這般用意，再提出幾個問題，求教於經濟言論界的先進。

國際上時事的演進，自然要我們時時刻刻的注意，但也不要過於張皇。美國方面對於白銀的種種措施，自從上次我寫那篇文章，直到現在，還不會有新花樣。從上月財長摩根陶的聲明，和事後派羅傑斯教授來華兩端來觀察，可見羅斯福大總統對於國會內白銀的議案，是不十分熱心。況且所謂戴斯案提議按超過市價百分之二十五的價格，接受他國用來付所購美國農產價款的白銀，即使將來見諸實行，不過等於給農產品百分之二十五的獎勵金(Bonus)。對於銀價，影響斷不至過大，因為如果美國農產市價高漲，又有反面的影響。至於由美國政府收買白銀一案，前

途的困難更多了。對於國外，是否可以提高用銀國的購買力，和是否能推廣美國貨的國外市場，在稍明國際貿易原理的人，都知道是一種誤解。至於對國內也有問題，因為銀與金在美國的地位是不同，黃金本來是本地幣的原質，而銀子却是貨物。自從美國黃金國有以後，金融復興公司購金價，只是施用於入口金和新出鑛金。若是民間藏金仍舊是按從前未放棄金本位時候的舊平價來繳收。現在如果政府收買白銀的計畫實行，民間藏銀是不是都按新價格來由政府購買呢？如果是的，那麼現時美國投機家可以發一批橫財，而將這種負擔輕輕地轉移到納稅人身上去了。所以近來美國政府已着手調查紐約投機家的存銀，自然是一種初步的準備。但是一旦美國果然採取白銀國有的政策，這種民間藏銀如何收買，着實是個問題。在一個不安定的情勢之下，我們應該注意各方面的進展，不要張大其詞，徒然自擾。

一年來的世界銀價，着實高漲不少。但是這種漲價，有多少成分，是隨着世界一般物價上漲的。因此銀貨的流

動，不能全視銀價上漲的程度為標準。如果銀價上漲比世界一般物價上漲的程度較高，同時中國銀元的外匯價格不會有同等的上漲。那麼白銀的國外購買力，高於國內的購買力，銀貨自然外流了。現時白銀的國內國外購買力的差別，還不甚明瞭。所以銀貨外流的危險，可以達到什麼程度，是很難下一個斷語的。假若貿然推論到因銀價高漲，便可使中國發生總崩潰，恐怕結論不免過驟，何況總崩潰的名辭是很難下定義的呢？

我不否認前幾年銀貨內流和政府財政也在膨脹政策期內，因此中國有小康之現象，免却世界不景氣的痛苦。但是這仍然是虛偽的繁榮。試看我們的生產力，何曾有半點的進步。所以決難持久。我也不否認現時有金融緊縮的惡果。但是這種緊縮的成因，並不見得是因貨幣或資金的短少以致物價下落，一則中國地面太大，地域上各分區的利害不同，和美國的情形一樣。但是中國這種不健全的金融制度，更無法調劑了。証以現時上海的銀根很鬆，然而西北和其他內地的銀荒，又非常利害，便可知這種困難的情形。加以前幾年中國大家高唱革命和建設，這種費用，都是非常的支出。然而在中國并無一個長期投資市場（*capital market*），不能發行長期証券。於是這種非常費用的

負擔，都出在國民常年金錢收入的當裏。就拿現時的政府負債來論，都是按季抽籤或按月還本，不是一種長期債券。私有的工商業，如果有擴大生產的計劃，也是要用現款和短期負債的方法來經營。可以說中國公私財政都是在西諺所謂「由手到口」的方式裏討生活。我們的交易所也只開拍中國政府短期性質的負債。以上海現時的鬆動銀根的情形而論，只是幫助了上海的工部局和許多外國人經營的公司，來辦理以低利率証券兌換高利率証券。可憐我們的政府，竟不能利用這個時機，來減低納稅人的負擔。工商業也無法乘機減少財政上的束縛。這纔是銀行界的真正責任呢！其他成因如外貨傾銷，海關稅率缺乏保護的效能，和政情不定，交通阻塞，貨物滯銷，都有緊縮的惡影響。我看不出何以多留白銀在國內，便可以解決一切的困難，挽回國民經濟之頹機。

一個健全的金融制度，對外最要緊有應付國際交付的機能，對內必須能變週轉得靈（*flexible*）。這兩個條件的背景，自然是與整個生產制度聲息相通。我們若不從這方面努力，徒然在本位幣的原質上着想，是得不着多少效果的。至於在中國現時低能的生產狀況之下，本位幣的原質，在金銀兩者之間應擇其賤者，那是很容易了解的道理

吳前溪先生曾誇說過，他在歐戰終了時，向政府建議乘金賤銀貴的時候改金本位，政府未能採用，狠認為遺憾。我認爲當時改制，是狠可能的。然而不知吳先生所建議的平價是多少。如果定得過高，在一九二九前後，中國恐怕終於要放棄金本位了。現時大家提議改金本位，但是白銀是否可以同黃金一樣在英美等國取得貨幣準備的地位，和金銀比價如何，都不會定。而且美國最近的金準備案所定，政府只是定購金的價格，但是不出售的。金賤銀賤的情勢，還未定局，我們怎樣取得黃金，來做金本位的準備，我是狠懷疑的。況且中國新金幣的平價，依然是一個難解決的問題。至於金匯兌本位一節，我們對於國際上的金融中心，絲毫聯絡都沒有。又不曾購得大量的外匯，要實行依然是困難的。況且即使國際的金融中心肯幫忙，得着這種聯絡，我們所得最大利益，便是可以利用這個金融中心現成的長期投資市場，得着我們需要的建設用途的資金，同時利用他的短期資金市場來平穩外匯，以期便利國際上的貿易。但是我們曾經誇下海口，不甘自居於次殖民地的地位。恐怕也難使一般人明瞭這層道理呢。

所以我很希望有這種便利來搜集統計材料的機關，能將關於整個問題所包含各種成因，一一分析，給我們一

個解答。同時主持經濟言論界的人，更應該謹慎發言。我因此想起一月前馬寅初先生所列舉銀價高漲對策之四項困難。馬先生最近在時事月報，又作長文來申論。何醉宿先生在他的『銀價與中國』文內供給我們許多數字之外，又將馬先生所說對策的困難，申說了一次。但我對馬先生所談，很有想向他質疑的地方。除却他第一點所論銀貨外流引起籌碼短少一層，我在前一篇文內已有所申述，認爲根本解決惟有改善銀行制度與業務，使國內整個金融組織對於銀貨依賴性，可以減少外，別無良策。關於第二第三兩項施行銀出口稅及禁銀出口兩層，我認爲都可用爲一時措手不及的治標方法。加銀出口稅比較溫和，如果稅率趕不上銀價高漲之速，因而銀貨外流依然猛烈，自然禁銀出口較爲有效。至於禁銀出口不能禁止私運，則所見不免因噎廢食。如果正式禁止出口能發生效，匯豐銀行不至請英國派兵艦泊到黃浦灘裝銀運走，那麼偷運出口的數目，恐怕甚微，不至影響全局。況且現時禁金出口如果已生效力，何以禁銀出口便有莫大的困難？我對於這點，很願請教馬先生。至於第四點洋商銀行的狡計宜防一層，我不曉得馬先生有沒有什麼証據。據我的推測，這種情形，是不會有的。因爲洋商銀行如果遵守禁銀出口的法令，他們是無

法去國外出賣在上海所藏不能運走的白銀。假設美國政府已採取收買白銀的法案，命令金融復興公司來辦理，金融復興公司決不肯買這種運不走的白銀。現時美國海外購金的辦法，都是買妥後可以起運的。譬如英格蘭銀行也有不少金子，但是美國購金的命令，並不包括買英鎊，因為英鎊換不出英格蘭銀行的黃金。這種情形，雖然是稍有不同，但是道理是一樣的。美國政府能發命令金融復興公司收買運不來的白銀嗎？如果政府沒有這樣命令，金融復興公司能設法來辦嗎？我對這一層，是十分懷疑的。

其實卑之無甚高論，我以為如果內部不健全，斷無法

婦女問題的根本談

衡哲

近來社會上注意婦女問題的人，不但在數量上比前加增，並且在質量上似乎也能由膚淺的批評，進而為實際上及學理上的討論了。這是一個很可喜的現象。但同時，我又感覺到一般輿論對於所謂新女子的不滿意。這個不滿意的來源，據我看來，最要者有二。其一，是一般人士對於所謂婦女問題缺少了一個分析，和一個鳥瞰。他們以為凡是女子都是從一個模型中鑄出來的，故當他們在二位小姐

應付外來的風波。即如中國果能禁銀出口，在國際上已算放棄了銀本位。那時外匯自然要有辦法來管理纔行。但是在現在散漫的銀行制度情形之下，怎樣管理？至於如何改善整個金融組織，在我們局外人不甚了解內幕的真相，只能設作一種主張。論到詳細的辦法，我很希望由對於內幕情形透澈了解，而又有這種職權與地位的組織，如同最近成立的幣制問題委員會來主持。由該會召集有關係各方面用公開諮詢（Hearings）的方式，詳細討論後，得有結論，以為擬訂整個金融制度的張本。

的行為與人格上，發見了不滿意時，他們便對於所有的小姐們，都發生同樣的不滿意了。其二，是所謂新女子自身的不爭氣。這般新女子，除去少數有志向，有人格者之外，實在也儘有使我們灰心失望之處。我雖不能因此懷疑到女子解放的本身問題，但我却不能不懷疑，我們的青年女子們，果否能利用現時代所給予她們的優越的情勢與機會，來把她們的人格和才能，彫琢成爲一個完美的成績品？

因此兩個原因，我現在且把我對於婦女問題的一點意見寫出來，一方面是對於新時代的女子們說一兩句逆耳之言，一方面也是向關心與同情於婦女問題的朋友們，解釋一點誤會。

第一，我希望我們新時代的女子，對於平等與解放，能有一個澈底的了解。先說平等，我們大家知道，所謂男女平等，並不是把女子男子化，乃是女子們要求得到一個發展個性與天才的機會，一個與男子平等的機會。這層意思，初看上去雖然很明顯，但在實際上，則因一般人士不能了解這個平等的意義而產生的種種不幸的社會情形，確也不少，故我以為牠仍有申說的必要。

我們所以不易了解這個平等的真諦的大理由，是在把女子與男子看為兩種絕對不同，或是絕對相同的個性。這是一個大錯誤。凡是一個人，都有兩種人格，其一是性別的人格，其二是個人的人格；後者是男女共有的，前者却是男女在根本上相異的地方。我們若以為男女的個性都是一樣的，或以為男女的個性是絕對不同的，都是犯了一個籠統的毛病。明白了這一層，我們便知道，我們青年女子所要求的，是一個發展她的這個雙重人格的機會。假使一個女子有天賦的機械天才，我們便不應該因為工程是傳統

的男子職業，而反對她去學。同時，假使一個女子的天才是在治家與育兒之上，那麼我們正也不必因為擁護女權之故，而反對她去做一個賢母良妻。不過社會上歷來的情形，是只給女子以一個做賢母良妻的機會，而不給她以做工程師的機會，故我們認為不滿意，而有機會平等的要求。我們既不反對女子去做女子的傳統事業，也不反對女子去做傳統的男子事業。我們的唯一信條，是發展每一個人的天稟才能，使她能成爲一個最有利的社會勢力。這才是平等的真諦。

再說解放。解放的真正目標，似乎應該即是機會平等的利用，因爲一個受舊制度束縛的女子，即使我們給她以充分的機會，她也是不能接受的。故我們一方面要求社會給我們以發展個性的平等機會，一方面也須先把自己解放，方能享受這個機會。但當我睜眼一看現社會的情形時，我却又不能不感到所謂婦女解放的運動，還只限于形式的一方面，牠的成績，也尚不曾超過以口紅代胭脂，以高跟鞋代木底，以剪綵繩，擲香檳代『王鳳姐弄權鐵檻寺』的範圍。這種種的可憐現象，與其說牠們是女子解放的象徵，無寧說牠們是在兜圈子。固然，在解放的過程中，舊制度與舊勢力的破壞，也是一件不可免的工作，並且在原則上

，這種破壞的工作也未嘗不可以代表一種對於新的事物的追求，及對於舊的情勢的厭棄，也未嘗沒有一點振奮起衰的功用。不過婦女解放的進行，豈能永遠順着那剪綉繩與做枝花的一條路？婦女解放的真諦，也豈是把一個廚役式的老婆，變為一個舞伴式的「甜心」？假使女子的解放，只在模仿男子的弱點，那麼，一個沉溺於跳舞與放浪的女子，不就是我們新時代女子的模範嗎？所以我說，女子解放的真諦，在志願的吃苦而不在于淺薄的享樂，在給予而不在于受取，在自我的上進而不在他人的優待。簡單說來，即是在心理與人格方面，而不在形式方面。故最近我在某處論及婚姻問題時，曾有這樣的一段：

「關於新舊婦女的差異，在申說我個人的意見之前，似乎還應該先有一個新舊的界說。我所謂新，是指受過相當教育，明瞭世界大勢，有充分的常識，獨立的能力，與自尊的人格的女子。我所謂舊，也不一定是不識丁，粗老媽一樣的婦女。她們中間不但僅有受過教育的，並且多才多藝的也未嘗沒有。但她們與新婦女比起來，却有幾點根本上的不同：其一，是她們的依賴的人生觀，其二，是她們對於新時代常識的缺乏，其三，是她們在智識技能上

的缺少擅長。」

一個女子若連這幾個起碼條件——人格，常識，和一技一能的事長——都沒有，那麼，她就簡直不配在新時代中做一個分子。

明白了這幾點，則所謂種種婦女問題，也就不難變複雜為簡易，一一迎刃而解了。因為這些婦女問題，初看上去，雖是千頭萬緒，然一經歸納整理之後，則樞的中心點，仍不外乎一個女子的雙重人格的爭霸問題。因此，我們所要求的答語，也就是，還是讓女子的個性壓倒她的女性呢？還是讓她的女性壓倒個性呢？還是使這兩種人格都得到充分的發展呢？我們且舉一個例子。作為討論的根據。

婦女問題的最好例子是結婚與職業的關係，因為前者是女性的具體表現，而後者却是個性的充分發展。故一個女子所有與生俱來的內心的衝突，都能在這兩件事情上得到一個發洩的機會。在從前專重女子的性人格的社會中，解決這個問題的方法是很簡單的，牠只靠了「女子無才便是德」的一個主張，便可以快刀斬亂麻的判定了女子對於社會的責任，以及她一生的路程。天才高，個性強的女子們，對於這種武斷的行為，雖也會不斷的反叛過，但結果

不過是以卵投石，遭到一個失敗與譏笑吧了。可是現在的情形却不同了，一部份的女子既因工業革命而獲得了經濟的獨立，又因人道與民主學說的昌盛而獲得了道德上的贊助，她們的反抗便更有力量了。反抗的第一期，像所有革命行為的第一期一樣，是對於一切舊制度與舊勢力的厭惡，而背着牠們奔馳。結果是女子的個性確是得到充分，甚至於過分的發展，但她的女性却又不幸遭到了屏棄。這個現象，在一百年來的英國與美國，及二三十年來的中國，是都可以看到的。故一百年前美國的女作者亞爾河德女士，曾借了她書中的女主人翁，這樣的慨嘆過：

「一個老處女，這便是我將來的成就了。一個文學

的獨身女子，一枝筆當了丈夫，一個個的故事當了孩子。二十年以後，或者一點兒小小的聲名。在那時，像可憐的約翰生，我年已老，不能享受，影隻形單，有誰與共？」（用鄭曉滄先生在『好妻子』

中的原譯語。）

這個悔怨的慨嘆是表示女子們對於新生命的不滿意的，牠最可以代表女子在革命第一期後的心理。因為她們雖然達到了那個發展個性的目的，但同時却又不以一個畸形的入生作為代價。這又豈是她們所願意的？

這種心理狀況，是革命期中的一種反動，她表示着一般社會及一部份女子們對於女子解放的意義與成績所感到的失望與空虛。這是一個大轉樞。一條十字路，而由此出發的，也有東西南北的四條路可走。

十字路的東面，是一條回到中古時代去的路。她把女子的性人格仍舊作為她人格的唯一憑藉，叫她回到家裏去，以育兒烹飪為她唯一的天職，使她的生命完全消磨在四面高牆之中。這是德國的希忒拉正在提倡的一條路，也是現在中國和歐美的一部份的人士所馨香默祝，願我們女子去走的一條路，雖然他們尚不敢像希忒拉那樣的大胆來下命令！

十字路的西面，是一條男子化的路。牠主張把家庭的職務社會化，使女子能跳出柴米油鹽與搖籃襁褓的樊籠，而走進社會去與男子一樣的服務。指示這條路途的人，大抵是在學理上有甚深研究的學者，他們對於女子的解放，不但有同情，并且還偏于理想化。他們的愛護女權是很可感謝的，但他們對於女子的母性與女性，似乎還欠缺了一點深刻的認識。一個富有責任心的女子，是不肯輕易把她的子女完全交給他人去教養的，除非社會上果能產生一個理想的和優美的兒童公育的組織。對於這一層，我們一時

既絕對做不到，那麼，我們又那能希望富有母性的女子們，去把她們的子女交給一個育嬰堂式的育兒所呢？所以這條路雖不是絕對走不通，但在中國的最近將來，這條路還是走不通的。

十字路的北面，是一條荆棘叢生，羊腸百曲的複雜路。牠介於東西兩路之間，想把這兩條路聯絡起來，不幸牠開錯了途徑，故結果並不能使我們樂觀。牠以爲一個受過相當教育的女子，必須在社會上服務，方能對得住良心。但同時牠也贊成女子的治家與育兒。故走這條路的女子們，大抵一方面是主婦與母親，一方面又是在社會上服務之人。不幸她們所服的事務，又常常要與家務發生衝突，於是她們有時便不得不拋棄了她們的兒童，去做一點無論何人都能做的事務。我曾親眼看見一位女子，把她的五六個都在十歲上下的子女，交給了幾個老媽子，而去做一點自己從前不曾受過訓練的事業，並且她也並不需要這事業所給予的經濟上的幫助。有一次，她的一個孩子患了痢疾，她因爲『公務』太忙，不能過問，結果反由一個愚蠢的老媽子，用一個使孩子很吃苦的北方的土法，給他去醫治。那老媽子還對人說，『誰願意管這個麻煩呀！但那又能眼瞧着一個孩子活活的病死呢，你說？』在我的眼光中，這

五六個孩子是等于孤兒，他們的母親是絕對沒有權利把他們生到世界上來的。她是他們的罪人。

但這並不是一個孤獨的例子，許多許多的女子都還在走着這一條路呢。這種做事的動機，假如是屬於良知的，則我也有敬仰；假如是屬於經濟的，則我也有同情；假如是屬於虛榮的，則我也有憐憫。但無論憐憫也好，敬仰也好，同情也好，我總不免要替走這條路的女子們可惜。她們不但對不起她們自己的孩子，并且也對不起社會；因爲她們的貢獻未必真有價值，但她們在子女方面所給予社會的未來担負，却是很重的了。故她們走這條路的結果，恰正應了俗語所說的，『駝子跌交，兩頭不着落！』這豈不是一個大浪費，一幕大悲劇！

十字路的南面，也是一條介於東西兩者之間的道路，但牠與北路有一個根本上的不同之點。北路是以『做事』爲前提的，無論一個女子的才能與嗜好是怎樣，無論社會上是否需要她所做的『事』，無論她有否其他放棄不得的天職，只要她曾經受過一點教育，却非叫他去『做一點事』不可。結果自然只有慘敗。這條南路的前提却在『做事』上，而在一個女子的責任心上，而在她的天才與興趣上。因此，第一，牠是主張女子結婚的，但牠却不贊成不

能治家者去製造一個家庭，牠更不贊成一個不肯教育子女者去製造子女。第二，牠也主張在智識技能上有專長的女子到社會上去服務，但牠反對那種漫無目標的「做事」。第三，凡一個已經結婚而又天才與專能的女子，遇到這個二者不可得兼的困難時，這條路所示的解決方法，也有下面的幾種。①是叫一個女子向西轉，轉到那個男子化的一條路上去。這雖然不是一個完美的方法，但比了犧牲她的子女們似乎更可敬得多。②是在事業與家庭之中，讓一個女子專去做那非她親做不可的一部份，而以其餘的一部份找別人來代做，俾她的精力可以分配到兩方面去。③是在計劃着將來結婚的，而又有天才的女子，應當早早擇定一種將來不會與家庭職務發生衝突的事業。依我的經驗與觀察，這是很可以做得到的，因為家庭與職業，原也不一定非衝突不可，雖然也只有無限的忍耐與智慧，方能使這個衝突免於發生。

讀吳景超先生「家庭職務與婦女解放」後的贅言

詹詹

近來國內刊物中，關於婦女解放的問題，很少討論到。偶有論及的，不是很武斷的說女子的天職是治家育兒，

總而言之，這條路與其餘三條路根本上不同的地方，是在牠的能兼顧到女子的雙重人格，使牠能得到一個普遍的與充分的發展；是在牠的以女子的天才和興趣為指南針，使每一個不同的天才，能得到一個不同的用武之地，而產生出一個不同的成績。牠不贊成所有的女子都須走一條相同之路，牠更不贊成以任何外界的勢力，來越俎代庖的，替所有的女子們擇定一條相同之路。

婦女運動現在是到了一個盤根錯節的時期了，我們還能浪費那百年來的先知先覺為我們爭來的一點小小的地位與權利，和道德上的勢力嗎？我們一方面聽到那希忒拉所代表的「回到你的原來世界去」的反動呼聲，看到那殘賊人性的舊禮教的重新抬頭；一方面又眼見許多女子投降到那粗俗醜惡的好萊塢的人生觀的魔下去，把自己的天才與婦女的前途，都浪費到一個變相的買賣式的戀愛市場中去；我們該發生什麼感想，什麼決心？

此外的事不必過問，就是用所謂「幽默」的口吻，目從事職業的女子為怪物，以笑罵諷評的語調出之。有些徵雄心

，而意志不甚堅強的女子，讀了之後能不為之心灰意懶，覺得前途十分無望嗎？而意志稍強一些的女子，惟有怨憤填胸，覺得勢孤力弱奮鬥無由了。婦女解放的呼聲已久，但在全世界上，這問題離開解決的時候還很遠呢？在未解決之前，很有討論及研究的必要。不然這個問題，終無進展及解決的時候了。

女子自身討論這個問題的，遠不及十餘年前之盛。男子方面論到這個問題的，終不出上面所舉的那類的人物。或者還可以加上第三種比較新一點的人物，就是贊成未婚的女子，反對已婚的女子，到職業界裏去。實際上第三類的人，與第一類的人，并無甚差別。或者第三類的人，反有更大的流弊，因為他們無形之中，獎勵不婚的傾向了。我最近讀到吳景超先生關於婦女解放一文（見獨立評論第九十四號）得到很深的印象。○他承認女子獨立的人格，以為是應當尊重的。○他一反歷來男子們「自我中心」的態度，能以公允的論調，指出職業的問題，是婦女解放成功的先決條件。這些雖然是很平常的話，但在今日一般號稱為新人物的男子中，有幾個人能說得出來！有幾個人肯說出來！婦女解放的成效如何，固然要看女子自身努力的程度如何。但是我恐怕促進解放的成功，靠男子的力量也

很多罷！——尤其是在大部分的女子還未受教育的中國。

欲求達到婦女解放最重要的途徑，或惟一的途徑，當然為女子經濟的獨立。因此女子職業，成爲一個很重要的問題了。吳先生因覺得婚姻問題與職業，有彼此不相容的情勢，所以想出一種兩全的辦法：使家庭的職務社會化。這就是將小兒交給託兒所；三餐由合作廚房供給；洗衣及一切雜務，都可以社會化。於此主婦，就可以抽身到社會服務了。吳先生不但以為這種辦法在中國有採用的可能，而且以為「社會化之後，只有加增人們的福利，壞處是一點也沒有的」。我對於最後一點，狠覺得懷疑。社會化之後，在時間，金錢，精力，三方面比較經濟一點，這是不容否認的。但是否最愉快，最滿意的辦法，還須攷慮一下。即如子女的教養，由別人代勞，在爲父母者視之，是否最高興的一樁事，還是一個問題。有許多的父母——尤其是爲母者——以撫抱提携爲人生莫大的樂趣。在子女方面看起來，一個兩三歲的嬰孩，在有相當育兒知識的父母懷抱裏過日子，比較快樂些呢？比較優勝些呢？還是在育兒專家的手裏同數千百個嬰孩同過生活好些呢？這些問題是十分複雜，不容易一言斷定。不過將小兒從無知識的父母手裏，移到專家手裏，當然是較優勝，較愉快的了。一日

三餐，由大規模廚房裏包飯，是較經濟的。在專家監督之下，食品是較合於衛生的。至于飯菜是否較為適口，那要看我們能用什麼方法去統一大家的嗜好或味覺了。

凡是興辦一樁事，都不免有利有弊。如果利多弊少，這件事就值得我們的考慮。女子從事職業，其所直接產生的結果，及所給與她們的幸福同快感，同撫弄可愛的小兒，及食可口的食品而獲得的樂趣比，前者當然要比後者嚴重許多倍了。所以我們祇好犧牲較小的幸福，以為獲得較大的幸福的代價。若將社會化的辦法，說得百利而無一弊，反而失之誇張，使反對女子解放者更有所藉口。凡是作一種運動，或提倡一件事，倡者往往將牠說得天花亂墜。其結果并不增加增這件事的力量，或促進這件事的成功，反而因一、二小破綻，使旁觀者對於整個運動，生懷疑的態度。實際上，祇要利多弊少，就應該去做。若是等到百利而無一弊，恐怕無實行的時候罷？

關於婦女解放的問題我以為在原則上應當作更進一步的探討。我現在要問人生在世，是否應當犧牲自己的幸福及地位，(一)使其他一部份的人，能過較愉快較滿意的日子；或(二)為整個的國家同民族的福利？關於第一點，凡是自私自利的「其他一部份的人」一定以為是狠合理的。但

是富同情心及其公平眼光的人，就要以為是不該的了。至於第二點，假使我們承認為國家民族應當犧牲個人，則全體的國民都應當有同等的犧牲，不應限於「這一部份的人」。因此我以為女子從事職業之後，假若使丈夫，兒女，家庭，社會以至於民族，都有一點不可免的犧牲，那也祇好隨他去了。如果有補救的辦法，固然是狠好的。但如無法補救，誰能憐他人之慨，以別人為犧牲呢？這一點我希望普天下的男子仔細想一下。

在此女子漸入社會從事職業，而家庭職務社會化的組織還未興辦的時候，就不免有許多過渡時代的困難。但是這些的困難，就是一切新便利，新發明，新事業之母。試看女子職業比較發達的國家，都是先有許多女子在社會服務，而後方產生託兒所，公共食堂等等。洗衣機縫紉機，及其他種種家用工具的發明，都是以解決家主婦所遇過見的困難，使家庭工作可以省時省事。人類有需要，社會方能進步。如果將來女子都到職業界裏去，一定還有許多現時意想不到的治家育兒新工具，新方法產生。所以家庭職務社會化的組織，在大部份女子從事職業以後，一定可以很快的，狠不費力的促其實現。因為到了這個時候，人們感到這種組織急切的需要了。

在這個過渡時代，有一種折衷的而且易於實現的辦法，可以採用。我們現在已有許多女子在公機關學校，醫院裏服務，或是以著作爲業的人。她們常常感到家事兒女之累，使他們工作的效率減低。在社會方面，也因此減少很有價值的貢獻。這是何等可惜的事！爲補救這種重大的損失，我希望社會上能產生一種新的人物——以爲人治家育兒爲職業的女子。這種人是受過相當專業的訓練，而對於家事小孩感到興趣者。職業學校可以附設家事專科，招收年長失學（二十歲以上）而有初中程度（或高小以上的程度）

的女子，給以管理家事，保育小孩的知識。訓練期限定爲若干年（假定二年）。她們卒業之後，可以由家庭聘請，以家事兒女相託付。如此則爲母者在社會上的活動，不至因家累而掣肘了。天分甚高，學識甚富的已婚女子，就可以不必終身埋沒於家常瑣屑之中了。還有一部分的女子，對於家事的興趣，不甚濃厚，或是缺乏理家育兒的能力，有了代勞的人，就可以充分發展其他的才能，不至因致力於學術，以家事育兒爲犧牲了。在另一方面看起來，從此後女界又多了一種新的職業，就是女子又多了一條新的出路了。在謀業難的社會上，這也不無少補罷。

這種專門人才的羅致，恐怕祇限於中上以上的家庭。

收入不豐的人就辦不到。在政府及社會還沒有大規模社會化之組織以前，住處相離不遠的人家，可以合辦一託兒所，合請管家人。雖然不能如大規模組織之經濟，但在過渡時代，或者也有相當的補助。

社會上的人對於女子責望過奢，因此已婚的女子在職業上就遇着種種的障礙。在機關中或學校裏服務的女子，一到家中發生事故，或兒女有了疾病，工作的效率，就不免因之減低。機關同學校有鑑於此，對於已婚女子就不敢輕易聘請。我們大家也不細究其根源，祇一言以蔽之曰：女子婚姻生活與職業，是有衝突的。但若仔細一想，就立刻發現其所以致此的原因。家庭兒女之事，應由夫婦二人共同負責的，不應專責一人。假若爲夫爲父者也擔負家庭裏一部份的工作，則爲妻爲母者職業上的效率就要提高不少了。所以已婚女子在職業上不能有高的效率，間接上她的丈夫也應當負一部分的責任。

總之，如果婦女要想做一個獨立人格的人，假若她不能從經濟獨立入手，她沒有別條的道路了。給女子以職業上的訓練，是學校的責任。給女子以種種的便利，使有就業的可能，是社會的責任。所以學校同社會應當聯合起來，以促婦女解放的成功。但是真正達到解放的目的地，還是靠女子自身的努力呀！（一九三三，四，五。）

定縣之謎

憂患生

中國是一個大謎，定縣便是一個小謎。外國人固然不備中國，中國人又何嘗懂得中國？定縣的工作，定縣的情形，言人人殊，譽者以為中國惟一的希望，民族復興的基礎，毀者便以為平教諸君不是在那裏騙人玩，便是在那裏騙飯吃。老實說起來，雙方都有他們的道理。定縣工作過去數年的成績，自然免不了有許多膚淺的地方，缺欠的地方，不過那也不足為定縣病，也不必為定縣譚。一點缺憾沒有的事業，只有烏托邦可以找到，現實的世界是沒有的。失敗了九次，成功了一次，我們就應該私心慶幸，沒有白費工夫。大約詆毀的人，理想比較的高，因為定縣過去的工作，沒有達到理想的標準，所以由此評而失望，由失望而詆毀。而稱贊的人，并不那樣苛求，有一點成績便是一線希望，有一點進步又是一層希望，現在的定縣雖然有點「盛名之下，其實難副」，然而假以歲月，未始不是我們一線生機。

我們現在最好把雙方的觀點加以分析，或者可以把定縣現在的地位，將來的前進，看見準確一點，不致過分樂

觀，也不致過分悲觀。一班土豪劣紳，因為他們的卑劣行為被裁制，他們的非法利益被損害，因而發生反應，那是不值我們一笑的。對於定縣友誼的批評，善意的批評，有二點是值得我們大家注意的；一點是定縣方案太新，太外國化，太不適合中國國情；一點是定縣工作太新，太瑣碎，沒有一個整個的政策，通盤的籌畫。定縣上層領袖差不多都是留學生，他們的學問，他們的態度，他們的生活，自然和定縣農民有點懸殊。定縣士紳之不了解平教領袖，不了解平教工作，這個新舊隔閡自然是一個主要原因。同時平教會過去工作，有時也免不了採用外國的態度，以致言之過甚，操之太切，不適合於遲遲其行的中國農村社會。不過現在平教會負責人員，似乎已經充分了解這一點，在中國領土作事，和中國農民同事，必須要把外國的思想，外國的技術先去同化，然後才能普遍利用的。定縣平教試驗，可以說是一個同化中國社會，外國科學的鎔鑪，最初中國是中國，外國是外國，慢慢的中國外國的界限分不清楚，中國外國的關係分不開來，這似乎是定縣的主要使

命。

定縣工作沒有一個一定目標，一個一貫政策，以致五花八門，甚麼玩意都有，甚至亂七八糟，互相衝突，互相重覆的地方，也是在所不免。從一方面看起來，這種東補西湊的辦法，不會有什麼偉大成績的。即使有了成績，也不過是一個垃圾堆，香的臭的，好的壞的什麼都有。不過從另一方面看起來，我們並不那樣悲觀，定縣用的是試驗方法，科學方法，試驗了也許失敗，失敗了還要試驗，一直達到目的為止。所以過去的失敗，並不是定縣的債務，而是定縣的資本，失敗愈多，經驗愈多；經驗愈多，失敗的機會便愈少，成功的機會便愈多。從前東試一下，西試一下，沒有一定的目標，一貫的政策。幾次失敗，幾次改革以後，目標更加清楚一點，政策更要肯定一點。十年來的經驗，雖然還沒有產生一個決定的目標，永久的政策，然而為期也不遠了。希望我們局外旁觀的人，不要過於性急；假使你們等不及的話，最好也請你們去試驗試驗。

真的，平教會在定縣十年之久，對於定縣人民心理，人民經濟，人民組織，還沒有顯著的貢獻，使已經號稱模範的定縣，變成真正模範的定縣。即使定縣已經成功，成爲一個現代的社會，中國的模範，也不過是一個世外桃源。

其他各方那裏有這些人才，這些經費，去做效定縣的辦法。這種批評在說話的人看起來，似乎是對的；不過在定縣工作的人看起來，似乎有一點不明瞭定縣工作的目的。定縣平教會名稱雖然是一種運動，然而定縣平教會工作實在是一種研究，以運動機關去研究，可以說是平教運動的根本失敗，也可以說是平教運動的惟一出路。平教運動開始的幾年，風起雲湧，真是長江大河，有聲有勢。現在怎麼樣，主持全國平教會的總會，他們的眼光，他們的工作，局促在定縣叢爾彈丸之地。他們作的甚麼，想的甚麼，健康，經濟，政治——自然也有一點教育，這是甚麼樣子的平教，甚麼樣子的運動？不過我們要記得運動是一種風氣，一種潮流，只能哄動一時，不能垂諸永久，初期平教運動的沒落，全國平教運動的消沈，那是必然的事實。定縣平教總會的工作，只是一種研究的工作，預備的工作，天天在那裏研究，在那裏預備，希望在第二次平教運動裏面，平教潮流裏面，把中國整個民族團結起來，中國固有文化復興起來。第二次再不成功，還得作第三次，第四次，無數次的預備，一直達到平民教育的神聖使命，偉大的為止。定縣改良了一點又怎麼樣，定縣吃虧了一點又怎麼樣？定縣的人應該替整個中國民族打算，還是應該替

定縣本地人民打算？

我們局外旁觀的人民，對於定縣的工作，應採一種希望的態度，友誼的態度；定縣本地的人士，應採一種合作的態度，協助的態度。平教會工作整個失敗，對於定縣的人有甚麼好處，對於局外的人又有甚麼好處？外國的思想，外國的運動，我們都有一點同情之心，難道中國同胞對於中國民族自救這一點嘗試，就沒有一點同情的心緒嗎？定縣工作成功，是我們大家的成功，定縣工作失敗，是我

編輯後記

編者

△上期獨立有「壽生」先生的「新舊交替的遊移性」，文中提到一部分青年人對於翁文灝先生的病狀的懸念。恰好了文江先生從杭州回來我因為他好久不曾為獨立作文了，請他務必為這一期寫一篇文字。他說，他曾有一個時期寫一篇「翁詠寬」；我說：「好極了，你從前寫過一篇『朱慶調將軍』（獨立第三十九號），有許多人愛讀。現在你寫一篇『翁詠寬』，應該更可以滿足國內許多青年人的渴望。」了文先生的文章現在寫成了。他和翁先生同事過二十多年，相知最深，替翁先生寫生傳的資格，沒有人比他

二〇

們大家的失敗，我們有甚麼可以笑的，更有甚麼可以罵的。當然定縣的工作，只是一種預備工作，一種研究工作，勝固不足為榮，敗亦不足為辱，等到定縣研究有了相當結果以後，定縣預備有了相當基礎以後，我們才去推行平教運動，才去謀求整個民族解放。我們還能袖手旁觀，冷眼相視嗎？所以定縣工作是我們大家的工作，定縣成功是我們大家的成功，定縣失敗是我們大家的失敗。

更適宜了。翁先生是最謙卑的人，他將來讀了這篇文章，也許要嚴重的抗議。到那時候，我們希望翁先生採取「一掌還一掌」的政策，也寫一篇「我所知道的了文君」來報復他，豈不是我們大家都舉雙手贊成的嗎？

△美國政府派來調查白銀問題的專家羅傑斯教授已到中國，已和上海的銀行家南京的財政當局會談了。我們感謝張茲閣先生在這時替我們做了一篇「再論銀價問題」。他在獨立第九十三號有過一篇「提高銀價對策之商榷」。△本期有兩篇論文的作者，「詹詹」與「憂患生」，

都不願意用他們的真姓名。

關於「定縣之謎」，獨立上曾有過下列的許多論文。

- ① 定縣見聞雜錄(濤鳴) 第四號
- ② 定縣見聞雜錄正誤(何容) 第七號
- ③ 定縣見到的平教會事業(衡哲) 第五一號
- ④ 定縣平教會事業平議(叔永) 第七三號
- ⑤ 平教會與定縣(燕樹棠) 第七四號
- ⑥ 跋燕先生的論文(廷獻) 第七四號
- ⑦ 答燕樹棠先生(霍六丁) 第七六號
- ⑧ 平教會與定縣(李明鏡) 第七九號
- ⑨ 從定縣回來(章元善) 第九五號
- ⑩ 「定縣主義」論(巫寶三) 第九六號

本刊要

第九十五號

今日可做的建設事業.....胡適
 如何提高中國行政效率.....趙錫麟
 從定縣回來.....章元善
 閒談(十二)(十三)(十四).....汪敬熙
 無吃無教(通信).....熊十力
 為新生活運動進一解.....胡適
 編輯後記.....胡適

第九十六號

論憲法初稿.....胡適
 愈貧弱愈要有為.....伯莊
 「定縣主義」論.....巫寶三
 談廣西的民團制度.....心吾
 新舊交替時代的遊移性.....古舞
 救救四川！(通信).....古舞
 編輯後記.....古舞

前二期的目

獨立評論合訂本出售

本刊第一至二五期和第二六至五十期及第五一期至七十五期，現在補印齊全，分別裝訂成冊，極適於圖書館及私人收藏之用。每冊價目：

甲種(布裝)一元八角 郵費一角 乙種(布裝)一元六角 郵費一角 丙種(紙裝)一元二角 郵費八分

獨立評論 第九十七號 編輯後記

北平晨報

本報每日共三大張，內容除每日「社論」及「中外新聞」外，其餘每日均分「國內新聞」、「外國新聞」、「體育」、「社會」、「教育」、「經濟」、「文化」、「藝術」、「科學」、「衛生」、「法律」、「政治」、「軍事」、「宗教」、「雜俎」等類，每日均有豐富之內容，且印刷精美，紙質優良，其內容之豐富，實為同類報中不可殫述之。本報之宗旨，在於報導事實，闡明真理，以供社會之參考。

報價目

(本市)每月一元一角
 (外埠)每月一元二角
 (郵費在內)每月一元
 (零售)每份五分
 (廣告)另議

朱炳南主編 社會學雜誌

第五卷 第一期 出版了

要目：
 九一八後二年來我國進口日貨分析
 華北農村信用合作社之考察
 華北農村信用合作社之考察
 華北農村信用合作社之考察

本報價目：
 每卷六元
 每半年三元
 每季一元五角
 零售每份五分

社會調查所出版
 北平西門外大街三號

第四卷 風刊

要目：
 新生活運動與國策
 安徽省立圖書館二十一年週年紀念
 安徽省立圖書館二十一年週年紀念
 安徽省立圖書館二十一年週年紀念

發行處：安徽安徽省立圖書館
 定價：每期一角全年十期連郵

國際週報

要目：
 國際軍縮中之暗潮
 歐洲局勢搖撼中之比利時
 歐洲局勢搖撼中之比利時
 歐洲局勢搖撼中之比利時

本報價目：
 每份定價大洋五分
 郵費一元一角全年二元國外加倍
 社址：南京湖南路十八號

山東民衆教育月刊

第五卷第二二期

要目：
 教育保險制度
 民衆教育量挽救農村經濟崩潰
 民衆教育量挽救農村經濟崩潰
 民衆教育量挽救農村經濟崩潰

發行處：山東民衆教育會
 定價：每期一元一角全年十期連郵